

## الباب الأول

### مقدمة

#### الفصل الأول : خليفة البحث

من المعروف أنّ اللغة هي الحقيقة التي تنمو وتتطور وفقا لنمو مستخدمي اللغة وتطورهم. إنّ حقيقة اللغة في هذه الحياة تضيف إلى قوة الوجود الإنساني المثقفي والديني (أشيف هيرماوان، ٢٠١٤ : ٨). قال علي الخولي (١٩٨٢:١٤٨) إنّ اللغة هو نظام تعسفي يستخدمها الشخص أو مجموعة من الناس لتبادل الأفكار والمشاعر. ومن تعدد اللغات في العالم، إحداها اللغة العربية التي لديها تفرد خاص من اللغات الأخرى.

إنّ اللغة العربية إحدى اللغات العالم، وهي لغة ولدت من الساميين، بما في ذلك لغة بني شام وبني هام، وهي أيضا لغة القرآن والكتب الإلهية التي يثق بها المسلمون، وتحدث بها ٢٢ دولة عربية، وهي معروفة لملايين المسلمين لأنها توصف بلغة الإسلام (علي الخولي، ١٩٨٢ : ٢١). ويتأسس ذلك على المبادئ التوجيهية للمسلم، وهي القرآن والحديث باللغة العربية.

ومن بين العديد من اللغات في العالم، اللغة العربية هي لغة مهمة ليتعلمها التلاميذ في المدارس لاسيما في المدارس الابتدائية و المدارس الثانوية والمدارس العالية والمدارس المعادلة. تعليم اللغة العربية هو بداية لدراسة الإسلام بعمق. وبخاصة في المدرسة الابتدائية وحدة تعليم اللغة العربية التي تشغل على القراءة والمفردات والحوار والتدريبات والاستماع وكتابه (حداية، ٢٠٠٩: ٩).

وفقاً لتنظيم وزير الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا، يعتبر أن درس اللغة العربية أحد الدروس الرئيسية التي يتم تدريسها في المدارس الابتدائية. حيث يمكن لهذا الدرس أن يقدم مساهمة إيجابية للتلاميذ ليتمكنوا فهم الدروس الأخرى بشكل أفضل مثل درس الفقه والقرآن والحديث والعقيدة والأخلاق وتاريخ الثقافة الإسلامية حيث توجد معايير للكفاءة ليعرف التلاميذ المفردات العربية المتعلقة بالمادة في كل من هذه الدروس ويفهمونها.

المفردات هي إحدى عناصر اللغة التي يجب على مدرسي اللغة العربية استيعابها للحصول على المهارات اللازمة للتواصل بتلك اللغة. في تدريس المفردات يجب النظر في عدة أمور، وهي القيود في المعنى، والمفردات في السياق والترجمة.

أسلوب التدريس هو استماع الكلمات والنطق بها والحصول على معانيها وقراءتها  
وكتابتها ووضعها في الجمل (نانانج قاسم، ٢٠١٦ : ٦٣).

من أجل نشر اللغة العربية على نطاق أوسع في المجتمع، نحتاج إلى محاولة  
تعليمها بشكل جيد وصحيح. ويلزم على المدرس كمنظم والممثل في عملية  
التعليم والتعلم، أن يوجه كيفية تنفيذ عملية التعليم والتعلم. تعليم اللغة العربية هو  
نشاط تعليمي يقوم به المدرس بشكل كامل بحيث يتمكن التلاميذ الذين يدرسون  
اللغة العربية يقدرّون على القيام بأنشطة التعلم جيدة، حتى يكونوا قادرين على  
تحقيق أهداف التعلم (أشيف هيرماوان، ٢٠١٤ : ٣٢).

ومن مشكلات تعليم اللغة العربية الأساسية يشعر بها التلاميذ في المدرسة  
الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى باندونج هي صعوبتهم في استيعاب المفردات  
العربية. وفقاً لنتائج ملاحظات الكاتبة عند القيام بعملية المراقبة أثناء ممارسة  
الخبرة الميدانية، هناك بعض العوامل التي تؤدي إلى قلة استيعاب المفردات نحو  
التلاميذ منها:

أولاً: أن اللغة العربية هي اللغة الثانية التي تعلمها التلاميذ في المدرسة فحسب، ثانياً: رتابة المدرس في استخدام طريقة التعلم (التقليدية)، ثالثاً: استخدام الوسائل أقل تنوعاً، لذلك يتم تقديم التعلم شفهيًا بدون أي وسائل معينة يمكنها جذب اهتمام التلاميذ بما يشرح مدرس من المادة، ورابعاً: يميل المدرس إلى أن يكون مراكز تعليم والتلاميذ يستمعون فقط إلى المواد، لا يزال استخدام طريقة المدرس وطريقة الأسئلة والأجوبة واستخدام الكتب المدرسية كأوراق العمل أكثر استخداماً عند تسليم المواد حتى يشعر التلاميذ التساوم.

والوسائل التعليمية هي أداة لتحسين نتائج التعليم. وهي كل ما يستخدم لتسهيل تقدير المواد التعليمية (أشيف هيرماوان، ٢٠١٤ : ٢٢٤). ومن هذه الوسائل هي الألغاز المصورة. وقال فطمونودوى (٢٠٠٠: ١٩) وسائل الألغاز المصورة هي وسيلة بسيطة لعبت بواسطة التحميل والتفريغ. يمكن أن تكون هذه الوسيلة أحد الحلول البديلة لمشاكل تعليم المفردات للتلاميذ.

استناداً إلى خليفة البحث السابق، ترى الكاتبة أمراً ضرورياً لتنفيذ البحوث حول هذه المشكلة. ثم تقوم بالبحث المتعلقة باستخدام الوسائل التعليمية.

بعنوان : "تعليم المفردات بوسيلة الألغاز المصورة لترقية قدرة التلاميذ فيها(دراسة شبه تجربة على تلاميذ الصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى باندونج)".

## الفصل الثاني : تحقيق البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة، تحقيق البحث كما يلي:

١. كيف كانت قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات قبل استخدام وسيلة الألغاز المصورة للصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى باندونج ؟

٢. كيف كانت قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات بعد استخدام وسيلة الألغاز المصورة للصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى باندونج ؟

٣. كيف كانت ترقية قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات باستخدام وسيلة الألغاز المصورة للصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى باندونج ؟

## الفصل الثالث : أغراض البحث

مناسبا بتحقيق البحث السابق، تقرّر الكاتبة أغراض البحث لمعرفة :

١ . كانت قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات قبل استخدام وسيلة

الألغاز المصورة للصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية

الأولى باندونج .

٢ . كانت قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات بعد استخدام وسيلة

الألغاز المصورة للصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية

الأولى باندونج .

٣ . كانت ترقية قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات باستخدام وسيلة

الألغاز المصورة للصف الرابع "أ" في المدرسة الابتدائية الحكومية

الأولى باندونج .

## الفصل الرابع : فوائد البحث

الفوائد المرجوة من هذا البحث هي :

أ. للكاتبة، هي :

(١) . يمكن تحديد المشكلات التي تحدث في الصف خاصة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المعنية .

(٢) . كمرجع للباحثين في حل المشكلات التي قد تنشأ في التعليم .

(٣) . الحصول على معلومات تفصيلية وخبرات متعلقة بالبحث شبه التجريبي .

ب. للتلاميذ، هي :  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUNAN GUNUNG DJATI  
BANDUNG

(١) . ترقية القدرة التلاميذ على استيعاب وخاصة في تعليم اللغة العربية مواد المفردات .

(٢) . أكثر إبداعية ومثيرة للاهتمام وذات مغزى .

(٣) . الحصول على خبرة قيمة بالتعليم الجماعية .

ج. للمدرس، هي :

(١) . كمرجع في اختيار وسائل التعليم لتحقيق أهداف التعليم من أجل

تحقيق إكمال تعليم التلاميذ .

(٢) . يمكن تشغيل بيئة تعليم أكثر إثارة للاهتمام .

(٣) . الحصول على الارتياح في مواقف التعليم المختلفة .

د . للمدرسة، هي :

(١) . ترقية جودة المدرس والتلاميذ والمدرسة .

(٢) . تحقيق الوصول إلى الحد الأدنى .

(٣) . المساهمة للمدرسة في زيادة مهارة المدرس خاصة في تعليم اللغة

العربية .

## الفصل الخامس: أساس التفكير

أساس التفكير المستخدمة في هذا البحث كأساس لتحليل البيانات

البحثية، وأما النظريات المستخدمة في هذا البحث على النحو التالي :



قال أزهار أرشاد (٢٠٠٧: ٣) إنّ الوسيلة كلمة تأتي من اللاتينية "medius" هي لغة وسط أو وسائل، أو وسيلة. في اللغة العربية، وسيلة هي وسائل أو واصلة رسالة من المرسل إلى المرسل عليها. وسائل التعليمية هي كل ما يستخدم لتسهيل تقديم مواد التعليم (أشيف هيرماوان، ٢٠١٤: ٢٢٤). تلعب الوسائل التعليمية دوراً هاماً في عملية التعليم. وبجانب ذلك، تعد الوسائل أيضاً مادة تعليمية تُعطى للتلاميذ لفهم جوهر التعليم. إن استخدام وسائل في التعليم يمكن أن يثير رغبات وميول جديدة، ويزيد الدافعية ومثير وتنشيط أنشطة التعلم، بل يؤثر نفسياً على التلاميذ (حمالك، ١٩٨٦: ٣٦).

فقال حمالك، إنّ الصورة هي شيء يتجلى بصريا في شكل ثنائي الأبعاد كفيض من المشاعر والأفكار. ولذلك، فإن وسيلة الألبان هي وسيلة الصورة الذي يتم تضمينه في الوسائل المرئية لأنه لا يمكن هضمه إلا من خلال البصر. أداة تستخدم لتوجيه الرسائل عن طريق توصيل الأجزاء بعضها البعض لتشكيل صورة.

فقال فطمونودوى (٢٠٠٠ : ١٩) وسيلة الألغاز هي وسيلة بسيطة لعبت بواسطة التحميل والتفريغ. وسيلة الألغاز هي صورة وسائل يتم تضمينها في الوسائل المرئية لأنه لا يمكن هضمها إلا من خلال البصر. فقال يودى وسيلة الألغاز هي صورة تنقسم إلى أجزاء من الصور تهدف إلى صقل قوة التفكير والتحلي بالصبر وتعويد مهارات المشاركة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تسمى وسيلة الألغاز أيضا الألعاب التعليمية لأنها ليست فقط للعب ولكن أيضا شحذ الدماغ والتدريب بين سرعة العقل والأيدي. ولذلك، من المتوقع أن ترتقي وسيلة الألغاز القدرة على استيعاب المفردة للتلاميذ.

أما الخطوات في تنفيذ وسيلة الألغاز هي كما يلي :

١. أن يعطي المدرس أجزاء من الألغاز المصورة في مجموعات.
٢. أن يبلغ عدد أعضاء كل مجموعة ستة أشخاص على الأكثر وأربعة أشخاص على الأقل.
٣. أن يقوم التلاميذ بتجميع قطع الألغاز المصورة وفقاً للمكان الموفر.
٤. الوقت المتاح هو ١٥ دقيقة تقريباً.

٥ . أن تتوقف كل مجموعة من التلاميذ عن العمل في هذا النشاط إذا انتهى الوقت المتاح.

٦ . أن يتحقق المدرس من نتائج العمل لكل مجموعة.

بالنسبة للتلاميذ الذين رتبوا بشكل صحيح أعطاهم المدرس النتيجة،  
وبالنسبة الأولئك الذين لم ينتهوا، أعطاهم المدرس التوجيه لحلها  
(<https://pgsd4c.wordpress.com/2013/06/18/firda-rabbanisyuja/>).

في مطابقة الأغاز المصورة يحتاج التلاميذ إلى القدرة على استيعاب  
المفردات . والقدرة هي المهارة والحفيظة والموهبة والقدرة على القيام بشيء ما .  
القدرة يمكن أن تكون قدرة فطرية أو نتيجة ممارسة ( جفلين، ٢٠١١ : ١١ ) .

المفردات هي إحدى عناصر اللغة التي على متعلمي اللغة العربية لاكتساب  
المهارات للتواصل بتلك اللغة (أحمد فؤاد أفندي، ٢٠١٢ : ١٢٦) . المفردات هي  
إحدى عناصر اللغة وهي أمر مهم للغاية ، لأنه تقوم بدور تكوين التعبير والكلام .  
من أجل مهمة الموفورات تكون هناك من تقول بأن تعليم اللغة العربية تجب أن تبدأ  
بتعليم المفردات نفسها (نانانج قاسم، ٢٠١٦ : ٦٩) .

الأهداف الرئيسية لتعليم المفردات هي :

١ . تقديم المفردات الجديدة، سواء من خلال مواد القراءة وفهم المسوموع .

٢ . تدريب التلاميذ ليكونوا قادرين على نطق المفردات بشكل جيد

وبشكل صحيح لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى القدرة على

مهارة الكلام والقراءة بشكل جيد وصحيح .

٣ . فهم معنى المفردات سواء من الناحية الإسمية أو الكلاسيكية (قائم

بذاته) أو عند استخدامها في سياق جمل معينة (المعاني الضمنية

والنحوية) .

٤ . قدرة على تقدير ووظيفة المفردات في التعبير الشفهي (التحدث)

والكتابة (التأليف) وفقاً للسياق الصحيح (نانانج قاسم، ٢٠١٦ :

١٧) .

في تعليم المفردات المدرس لايقوم بتدريس المفردات فحسب، ثم يأمر

التلاميذ بحفظها، ولكن أكثر من ذلك يعتبر التلاميذ قادرين على استيعاب المفردات

إذا وصلوا إلى المؤشرات فيما يلي :

١. أن يقدر التلاميذ على ترجمة أشكال المفردات بشكل جيد وصحيح.

٢. أن يقدر التلاميذ على نطق المفردات وكتابتها مرة أخرى بطريقة جيدة وصحيحة.

٣. أن يقدر التلاميذ على استخدام المفردات في الجملة صحيحة، سواء في الكلام أو الكتابة.

فهذه كلها هي مؤشرات استيعاب المفردات، وإن استيعاب المفردات للتلاميذ لا يقع في القدرة على حفظ بعض المفردات فحسب، بل يقع في القدرة على استخدام المفردات بشكل صحيح.

ولمزيد البيان عن الأساس التفكير البحث قدمنا الكاتبة الرسم البياني

التالي :



الصورة ١،١ أساس تفكير البحث

## الفصل السادس : فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة عن مشكلات البحث بواسطة البيانات المجموعة (سوهرسمي أركوتو، ٢٠١٣ : ٦٧) . تكشف الفرضية إجابة مؤقتة عن الافتراض الأساسي المستخدم في أساس التفكير. إذا الافتراض الأساسي هو التفكير يتمكن من البحث عن المشكلات، ففرضية البحث هو صدق المؤقتة الباحثة، بل بواسطة البيانات المجموعة.

ومن المعلوم أن هذا البحث يشتمل على المتغير السيني (س) وهو استخدام وسيلة الألباز المصورة، والمتغير الصادي (بي) وهو ترقية قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات. ثم الفرضية المأخوذة هي :

الفرضية الصفرية : عدم ترقية قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات باستخدام وسيلة الألباز المصورة.

الفرضية المقترحة : وجود ترقية قدرة التلاميذ على استيعاب المفردات باستخدام وسيلة الألباز المصورة.

بالمستوى الدلالة ٥% فالفرضية : إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من  
"ت" الجدولية فالفرضية الصفرية مردودة. وإذا كانت قيمة "ت" الحسابية أصغر  
من "ت" الجدولية فالفرضية الصفرية مقبولة (هيري غوناوان، ٢٠١٨: ١٠٠).

### الفصل السابع : الدراسة السابقة المناسبة

ومن الدراسات السابقة المناسبة، هي :

١. البحث لسيدة أنيريشا لتوط طريقيل مفيرى طالبة قسم تعليم المعلم  
للمدرسة الابتدائية في كلية التربية والتعليم بجامعة الريري دارالسلام  
الإسلامية الحكومية بند أتشية سنة ٢٠١٧ تحت الموضوع: " استخدام  
وسيلة الأغاز لترقية تحصيل التلاميذ في تعليم العلوم الاجتماعية للصف  
الرابع "ب" بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية لمبارى أتشية أكبر".  
فدلت الباحثة فيه أنّ هناك التطور السريع بعد استخدم هذه الوسيلة  
فهذا يشير إلى وجود الترقية في تعليم العلوم الاجتماعية وكان التقدير العام  
في تعليم العلوم الاجتماعية قبل استخدم وسيلة الأغاز يدل على درجة



منخفضة وهي ٥٥، ٥٠. وأما التقدير العام في تعليم العلوم الاجتماعية بعد استخدام وسيلة الألغاز فيدل على درجة ممتازة وهي ٢٠، ٨٠.

٢. البحث لسيد أنغا وحيو نوغراخا طالب قسم تعليم اللغة الفرنجيس في كلية اللغة والفنون بجامعة جوغجاكرتا الحكومية سنة ٢٠١٤ تحت الموضوع: "فعالية وسيلة الألغاز المصورة في تعليم مهارة الكلام للغة الفرنجيسية في الصف الثانية عشر بالمدرسة المهنية الحكومية الأولى باتول". فدلّت الباحثة فيه أنّ هناك التطور السريع بعد استخدام هذه الوسيلة فهذا يشير إلى وجود ترقية في تعليم مهارة الكلام للغة الفرنجيس بوسيلة الألغاز المصورة. يستخدم هذا البحث فصلين، فصل التحكم و فصل التجربي. من نتائج الحساب ترقية القيمة في فصل التحكم هي ٥٠، ٩ وترقية القيمة في فصل التجربي هي ٤٧، ١٠. بذلك ترقية القيمة في فصل التجربي أكبر من ترقية القيمة في فصل التحكم.

٣. من صحيفة تحت الموضوع "اتباق وسيلة الألغاز المصورة لترقية استخبارات المنتق الرياضيات لتلاميذ مجموعة "ب" في روضة الاطفال

فرديا فاراميتا شينجا راجا". قامانج إيفي موضيتا، ني قيتوط  
شوارني، لوح أوتيرتاياني. والبحث الذين قاموا به هو البحث في عمل  
الفصل، وهو محور البحث الذي أجري على التلاميذ، من خلال دورتين  
تتكون من أربعة مكونات، وهي: خطة عمل الفصل، التنفيذ، التقييم،  
الانعكاس. والهدف من ذلك هو تحسين مهارات المنطق الرياضي  
للأطفال ويصبح استراتيجية التعليم الفعال الكفائي بحيث تسير عملية  
التعلم على النحو الأمثل.

ومن البحوث السابقة ظهرت أن هناك اختلافات بهذا البحث. في البحوث  
السابقة منها البحث الأول استخدام وسيلة الأغاز لترقية تحصيل التلاميذ في تعليم  
العلوم الاجتماعية للصف الرابع. والبحث الثاني فعالية وسيلة الأغاز المصورة في  
تعليم مهارة الكلام للغة الفرنسية في الصف الثانية عشر. والبحث الثالث اتباع  
وسيلة الأغاز المصورة لترقية استخبارات المنتق الرياضيات لتلاميذ مجموعة "ب"  
في روضة الاطفال. وأما الكاتبة فتقدم البحث الذي تركز وتؤكد على تعليم  
المفردات بوسيلة الأغاز المصورة لترقية قدرة التلاميذ فيها.